

- varstvo javne varnosti v skladu s členom 4(1) Uredbe št. 1049/2001 ni bilo oslabiljeno, ker:
 - okoliščina, da so se tretje osebe izražale v teh dokumentih na „zaupen način“, ni upoštevna, saj Uredba št. 1049/2001 institucijam ne dovoljuje zavrnitve dostopa do dokumentov zaradi varstva hipotetičnih „tretjih oseb“;
 - obrazložitev Sveta, ki se nanaša na „varstvo“ telesne celovitosti opazovalcev, prič in virov nanaša na varstvo zasebnih interesov teh oseb in ne na javno varnost; in
 - ima Svet vedno možnost, da – za uskladitev potrebe po zaupnosti glede določenih oseb z javnim interesom – omeji dostop javnosti do zahtevanih dokumentov, tako da v teh dokumentih prekrije poimenska sklicevanja, ki omogočajo identifikacijo „tretjih oseb“.
- zahtevani dokumenti so bili že prej razkriti.

(¹) Uredba Evropskega parlamenta in Sveta (ES) št. 1049/2001 z dne 30. maja 2001 o dostopu javnosti do dokumentov Evropskega parlamenta, Sveta in Komisije (UL L 145, str. 43).

Tožba, vložena 23. novembra 2009 – Comercial Losan proti UUNT – McDonald's International Property (Mc. Baby)

(Zadeva T-466/09)

(2010/C 24/106)

Jezik, v katerem je bila tožba vložena: španščina

Stranke

Tožeča stranka: Comercial Losan, SLU (Zaragoza, Španija) (zastopnik: A. Vela Ballesteros, odvetnik)

Tožena stranka: Urad za usklajevanje na notranjem trgu (znamke in modeli)

Druga stranka pred odborom za pritožbe: McDonald's International Property Co. Ltd (Delaware, Združene države)

Predlog tožeče stranke

- Tožbi zoper odločbo odbora za pritožbe z dne 1. septembra 2009 v zadevi R 1706/2008-1 Mc Baby/Mc Kids v zvezi s

postopkom z ugovorom št. B 1049362 (prijava znamke Skupnosti št. 4 441 393) naj se ugotovi, prijavljeno znamko Skupnosti registrira, toženi stranki pa naj se naloži plačilo stroškov.

Tožbeni razlogi in bistvene trditve

Prijavitelj znamke Skupnosti: tožeča stranka

Zadevna znamka Skupnosti: figurativna znamka, ki vsebuje besedni element „Mc. Baby“ (prijava št. 4 741 393), za proizvode in storitve iz razredov 25, 35 in 39

Imetnik znamke ali znaka, navajanega v postopku z ugovorom: McDonald's International Property Company Ltd

Znamka ali znak, navajan v postopku z ugovorom: figurativna znamka Skupnosti, ki vsebuje besedni element „McKids“ (znamka št. 3 207 354) za proizvode iz razredov 16, 25 in 28; besedna znamka Skupnosti „McDONALD'S“ (znamka št. 62 497) za proizvode in storitve iz razredov 25, 28, 29, 30, 31, 32, 35, 41 in 42 in figurativna znamka Skupnosti, ki vsebuje besedni element „McDONALD'S“ (znamka št. 62 521) za proizvode in storitve iz razredov 25, 28, 29, 30, 31, 32, 35, 41 in 42

Odločba oddelka za ugovore: delna ugoditev ugovoru

Odločba odbora za pritožbe: delna ugoditev pritožbi

Navajani tožbeni razlogi: nepravilni razlaga in uporaba člena 8(1)(b) Uredbe št. 40/94, ki je bila nadomeščena z Uredbo št. 207/2009

Tožba, vložena 19. novembra 2009 – Stelzer proti Komisiji

(Zadeva T-467/09)

(2010/C 24/107)

Jezik postopka: nemščina

Stranki

Tožeča stranka: Dierk Stelzer (Berlin, Nemčija) (zastopnik: F. Weiland, odvetnik)

Tožena stranka: Komisija Evropskih skupnosti

Predloga tožee stranke

- Zavrnilni odločbi Generalnega direktorata za okolje Komisije z dne 6. avgusta 2009 in Generalnega sekretariata Komisije z dne 29. oktobra 2009 (moralo bi pisati z dne 29. septembra 2009) naj se razgласi za nični;
- toženi stranki naj se naloži plačilo zunajsodnih stroškov tožeče stranke.

Tožbeni razlogi in bistvene trditve

Tožeča stranka se pritožuje predvsem zoper odločbo Komisije, ki nosi datum 29. oktober 2009, s katero je bila delno zavrnjena njena druga prošnja za vpogled v študijo o skladnosti o prenosu Direktive 2003/35/ES⁽¹⁾.

Tožeča stranka v utemeljitev tožbe trdi, da razlogi varstva namena preiskav (člen 4(2), tretja alineja, Uredbe [ES] št. 1049/2001⁽²⁾) in varstva postopka odločanja (člen 4(3) Uredbe št. 1049/2001), ki jih je tožena stranka navedla ob zavrnitvi dostopa do zahtevanega dokumenta, niso ustrezni. Dalje navaja, da je bil delen dostop do dokumenta, ki je bil zahtevan na podlagi člena 4(6) Uredbe št. 1049/2001, neupravičeno zavrjen. Poleg tega obstaja prevladujoč javni interes za objavo zadevne študije. Nazadnje tožeča stranka toženi stranki očita kršitev obveznosti obrazložitve.

⁽¹⁾ Direktiva 2003/35/ES Evropskega parlamenta in Sveta z dne 26. maja 2003 o sodelovanju javnosti pri sestavi nekaterih načrtov in programov v zvezi z okoljem in o spremembi direktiv Sveta 85/337/EGS in 96/61/ES glede sodelovanja javnosti in dostopa do sodišč (UL L 156, str. 17).

⁽²⁾ Uredba Evropskega parlamenta in Sveta (ES) št. 1049/2001 z dne 30. maja 2001 o dostopu javnosti do dokumentov Evropskega parlamenta, Sveta in Komisije (UL L 145, str. 43).

Tožba, vložena 24. novembra 2009 – JSK International Architekten und Ingenieure proti ECB

(Zadeva T-468/09)

(2010/C 24/108)

Jezik postopka: nemščina

Stranki

Tožeča stranka: JSK International Architekten und Ingenieure GmbH (Frankfurt na Majni, Nemčija) (zastopnika: J. Steiff in K. Heuvels, odvetnika)

Tožena stranka: Evropska centralna banka

Predlogi tožeče stranke

- Odločbi Evropske centralne banke z dne 6. avgusta 2009 o oddaji naročila in organa za revizijo javnih naročil ECB o pritožbi z dne 14. septembra 2009 naj se razgласita za nični;
- ugotovi naj se, da se nična odločba o oddaji naročila nadomesti z oddajo naročila tožeči stranki, podredno, da se postopek za oddajo naročila ponovi od poziva k predložitvi ponudb, tokrat z vključitvijo ponudbe JSK, še bolj podredno pa, da se postopek ponovi v celoti;
- najbolj podredno – le če bosta prvi in drugi predlog zavrnjena, kar pa je malo verjetno – tožeči stranki naj se dodeli odškodnina v višini pozitivnega interesa (izgubljenega dobička), ki je začasno ocenjen na 900 000 EUR, podredno, dodeli naj se ji odškodnina v višini negativnega interesa (stroški priprave ponudbe), ki so začasno ocenjeni na 80 000 EUR;
- toženi stranki naj se naloži plačilo sodnih in zunajsodnih stroškov tožeče stranke, ki so nastali zaradi uporabe pravnih sredstev (odvetniških honorarjev in stroškov);
- tožeči stranki naj se zagotovi vpogled v celoten spis, ki ji je bil odrečen.

Tožbeni razlogi in bistvene trditve

Iz predlogov tožeče stranke je razvidno, da je tožba usmerjena na eni strani zoper odločbo ECB z dne 6. avgusta 2009 o oddaji naročila, s katero je bila zavrnjena ponudba tožeče stranke v okviru postopka zbiranja ponudb za usklajevalna in nadzorna dela pri novi stavbi ECB v Frankfurtu na Majni (T109 vodja gradnje), in na drugi strani zoper odločbo organa za revizijo javnih naročil ECB z dne 14. septembra 2009, s katero je bila zavrnjena pritožba tožeče stranke zoper prvo odločbo. Tožeča stranka podredno predlaga povračilo škode.

Tožeča stranka v utemeljitev tožbe trdi, da je odločba o oddaji naročila zaradi navzkrižja interesov pomanjkljiva. V zvezi s tem očita kršitev načela dobrega upravljanja v smislu člena 41 Listine Evropske unije o temeljnih pravicah.

Drugič, tožeča stranka navaja, da je bilo ob neupoštevanju njene ponudbe napačno uporabljeno pravo in nasprotuje trditvi, da je bila ponudba izključena zaradi neustreznosti in nižje kakovosti.